

FESTIVAL INTERNACIONAL

ANDRÉS SEGOVIA

XXI Edición

“Ecos del Mediterráneo”  
Ramírez 125 Aniversario

3 al 27 de Octubre

Madrid  
2007



M a d r i d

2007



"Ecos del Mediterráneo"

# FESTIVAL INTERNACIONAL

*Andrés Segovia*

*XXI Edición*

AGRADECEMOS SU INESTIMABLE COLABORACIÓN A TODOS  
LOS ORGANISMOS Y ENTIDADES QUE HAN HECHO POSIBLE LA  
XX EDICIÓN DEL FESTIVAL INTERNACIONAL ANDRÉS SEGOVIA



## F i c h a T é c n i c a

DIRECTORA DE PRODUCCIÓN: Mónica Climent  
COORDINADOR DE PRODUCCIÓN: José A. García Fuertes  
DIRECCIÓN DE PUBLICIDAD: Carmen de la Cruz  
COORDINADORA ADJUNTA A DIRECCIÓN: Charo Romo  
DIRECTOR ARTÍSTICO: Pablo de la Cruz

IMPRIME  
CIPSA - Madrid

C/ Fuerte de Navidad 32, 6º D  
Tel: 651066307  
Fax: 914702655  
pabloconcejal@hotmail.com



**\*CONCIERTO I**

*Miércoles, 3 de Octubre 2007, 19:30 h*  
Museo de los Orígenes (Casa San Isidro).  
Plaza de San Andrés, 2.

**RICARDO RAMÍREZ ARANDA**

**Bach y Scarlatti suenan en el XXI en electroacústica.**

Obras de Bach, Scarlatti, Haendel, Granados, Moustaky, L. Almeida, F. Lai, M. Albert y H. Arlen

**\*CONCIERTO II**

*Jueves, 4 de Octubre 2007, 19:30 h.*  
Auditorio Conde Duque.  
C/ Conde Duque, 11.

**ILIANA MATOS**

**"Angels in the Street"**

**La gracia picante de la música cubana del siglo XX**

Obra monográfica de Eduardo Martín

**\*CONCIERTO III**

*Jueves, 11 de Octubre 2007, 19:30 h*  
Auditorio Conde Duque.

**CIRO CARBONE (música latina del siglo XX)**

&

**ENRIQUE MADRIGUERA (música transcrita por José Tomás)**

Introducción a la primera y segunda parte  
Música italiana del 800 - **Francesco Taranto**

**\*CONCIERTO IV**

*Jueves, 18 de Octubre 2007, 19:30 h*  
Auditorio Conde Duque.

**TOM KERSTENS**

**Debut en Madrid**

Obras de Rodrigo, Granados, Pujol, Ginastera, Brouwer y Joby Talbot

**\*CONCIERTO V**

*Sábado, 20 de Octubre 2007, 19:30 h*  
Casa de las Flores (Palacio de La Granja).

**JOSÉ ANTONIO GARCÍA FUERTES**

**(Graduado con honores de la Cátedra Ecos del Festival Andrés Segovia)**

Obras de D. Aguado, F. Tárrega, Maite de Bustos y F.M. Torroba.

**LOLA HIDALGO (soprano)**

**UROS DOJCINOVIC (guitarra)**

Obras de F. Sor, J. Rodrigo, F. Moreno Torroba y E. Granados

**CONCIERTO VI**

*Jueves, 25 de Octubre 2007, 19:30 h*  
Auditorio Conde Duque.

**HUBERT KÄPPEL**

**Maestro invitado de la Cátedra Ecos del Mediterráneo del Festival Andrés Segovia**

Obras de Bach, H.W. Henze, Villalobos, Brouwer, Turina y A. Barrios

**CONCIERTO VII**

*Sábado, 27 de Octubre 2007, 19:30 h*  
Capilla del Palacio de El Pardo.

**ORQUESTA DE CUERDA  
CAMERATA DEL PRADO**

Director: **Tomás Garrido**

I

Concierto para cuarteto de guitarras y Orquesta de cuerda. (Estreno en España).

**L. Bacalov**

Solistas: **Cuarteto Leonardo** (Guitarras)

Serie Ecos del Mediterráneo

(Obra encargo del Festival Andrés Segovia)

\* Mi Son Azul, para Guitarra, Viola y Orquesta de Cuerda

**Flores Chaviano**

Solistas: **Sabatino Servilio** (Viola)

**Pablo de la Cruz** (Guitarra)

\*Estreno Absoluto

II

Concierto itálico para cuarteto de guitarras y O. de cuerda. (Estreno en España).

**Leo Brouwer**

Solistas: **GuitArt Quartet** (Guitarras)

28 y 29 de Octubre de 2007

**CATEDRA ECOS DEL MEDITERRÁNEO DEL  
FESTIVAL ANDRÉS SEGOVIA**

Profesor Titular: **Hubert Käppel**

**Escuela Soto Mesa. Tel: 91 5934855**

---

*P*orque hace 125 años que mi bisabuelo fundó esta guitarrería, estamos de celebración. Y celebramos también la estrecha colaboración con tantos guitarristas que desde entonces han pasado por esta casa, muchos de los cuales han dejado su impronta en la historia musical y en el alma de quienes amamos este instrumento maravilloso. Y tengo bien presente que es por todos, ellos y ustedes, que hemos llegado hasta aquí, por lo que también les dirijo mi gratitud.

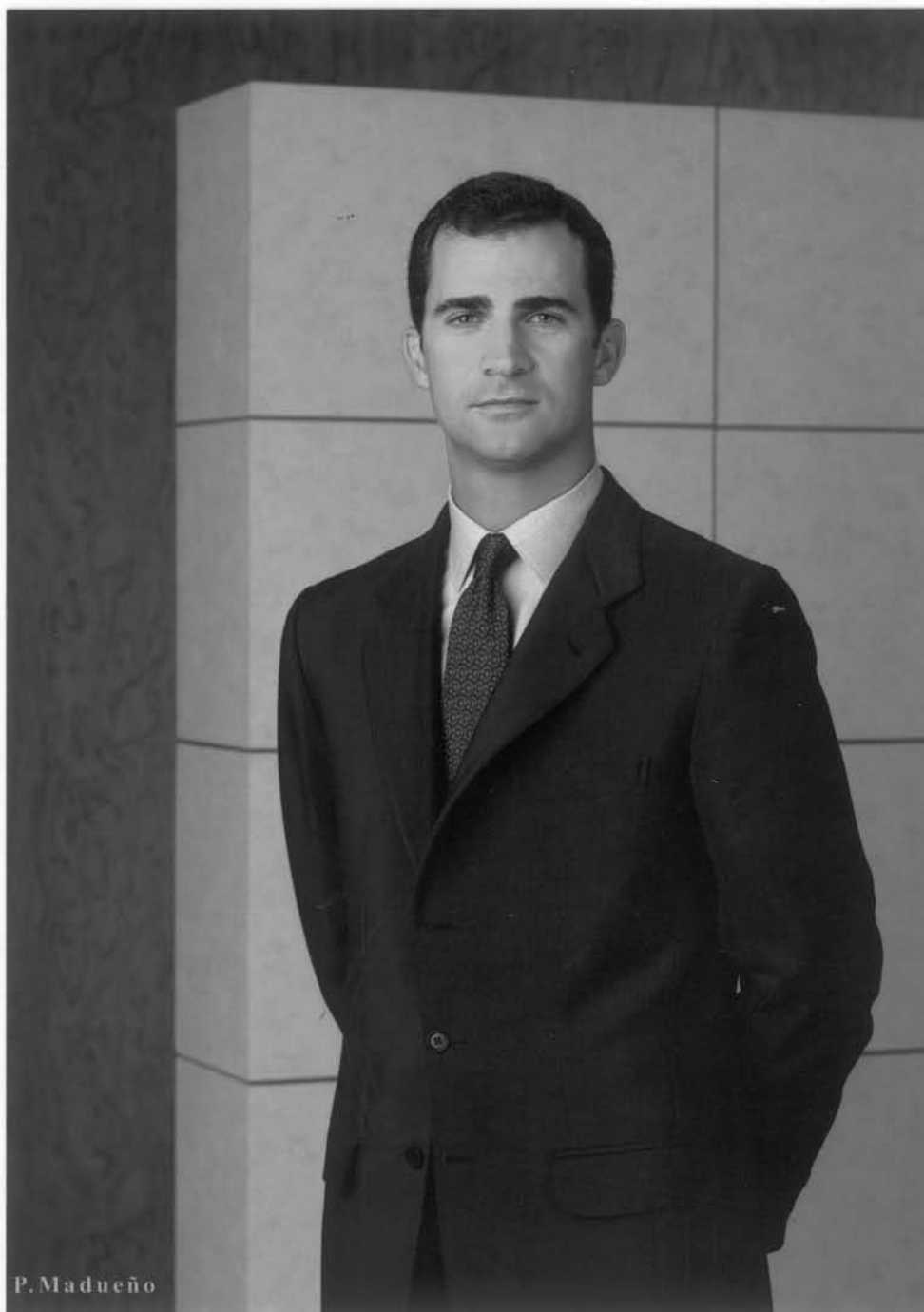
Cómo no celebrar asimismo, y desde lo más hondo del corazón, el prolongado y sólido vínculo que une a los miembros de esta Casa con Andrés Segovia, cuyo recuerdo trasciende en el tiempo, y es honrado cada año en este Festival de Guitarra coronado con su nombre.

Es un honor y un placer poder celebrar tantas cosas estupendas, y hacerlo además aquí, en esta XXI Edición del Festival Andrés Segovia al que deseo una vida larga y próspera para que cada vez seamos más quienes disfrutemos de la belleza que nos trae cada año. Gracias, porque es un privilegio estar aquí, en todos los aspectos.

*Amalia Ramírez*

## *Proyecto Ecos del Mediterráneo*

*El Festival Internacional Andrés Segovia, crea una CÁTEDRA ITINERANTE con sede en Madrid, para viajar al extranjero y descubrir nuevos talentos de la guitarra. Cátedra “Ecos del Festival Internacional Andrés Segovia”. El Profesor Titular de la sede de Madrid es el guitarrista David Russel, existe la figura del Profesor Invitado que este año 2007 ha recaído en el Maestro Alemán Hubert Käppel. Cuando la Cátedra viaja al extranjero, es el Director del Festival Pablo de la Cruz quien asume ésta titularidad. La Cátedra elige anualmente, después de tres encuentros, a un GRADUADO CON HONORES, que debuta con un recital en el Festival y está exento de la prueba eliminatoria en diferentes concursos internacionales de guitarra. Sin duda la faceta más importante del PROYECTO ECOS son los estrenos que cada año se llevan a cabo dentro del Festival Andrés Segovia, quien encarga a diversos compositores Españoles y Europeos diferentes obras para guitarra, un instrumento solista y orquesta de cuerda. También se ocupa de obras escritas por otros compositores para guitarra sola que habitualmente estrenan los artistas invitados al festival. Es una aportación definitiva al desarrollo y futuro de la guitarra dentro del mundo especializado de la música que pretende elevar al instrumento al más alto nivel de la música de cámara.*



Saludo con el afecto de siempre al Festival  
Andrés Segovia en su XXI Edición centrado en  
la serie Ecos del Mediterráneo y el 125 Aniversario de  
José Ramírez

V- elps  
Príncipe de Asturias



## CONCIERTOS I y II

**Ricardo Ramírez Aranda** - Miércoles 3 de Octubre de 2007, 19,30 h.

**Bach y Scarlatti suenan en el XXI en electroacústica**

I

II

**D. Scarlatti**

Dos sonatas (L23, L483)

**J.S. Bach**

\* Gavotte en Rondeau (Suite nº 4 de laúd)

**G.F. Haendel**

\* Sarabanda (Suite nº11 de clavicordio en Re menor)

**E. Granados** (Trans. Miguel Llobet)

Dos piezas españolas

Danza Española nº 5

- La maja de Goya (tonadilla)

- Arroyos de la Alhambra (tonadilla)

(Ángel Barrios.)

**Ulrik (Neumann)**

- Kärleksvals

**Stanley Myers**

Portrait

**Hoagy Carmichel**

Georgia on my mind

(Arr.Göran Söllscher)

\* Arr.&arm. R. Ramírez

**G.Moustaki**

\* Le métèque

**Johnny Mandel**

\* The shadow of your smile (La sombra de tu sonrisa)

**Errol Garner**

\* Misty

**F. Lai**

\* Love story

(Arr.&arm. R.Ramírez)

**TRES ARREGLOS DE LAURINDO ALMEIDA**

**R. Rodgers**

- Over the Rainbow (Más allá del arcoiris)

**H. Arlen**

- Blue moon

**B. Kaper**

- Hi-Li li-Hi Lo

**C. François**

\* Comme d'habitude

**Jürgens**

\* Alguien cantó

**M. Albert**

\* Feelings .....

**Iliana Matos** - Nuevo CD *Angels in the Street*

Jueves 4 de Octubre de 2007, 19,30 h. - *Auditorio Conde Duque*

**Obra monográfica de Eduardo Martín**

I

II

**De la Rumba Son**

**Canciones del Calendario**

Enero, Febrero, Marzo, Abril, Mayo, Junio, Julio,

Agosto, Septiembre, Octubre, Noviembre, Diciembre

**Preludio, Son y Allegro**

**Divertimentos Tropicales**

Inevitable. Chacumbele. Lobisón

**En Cinco Líneas**

Anunciación\*. Iluminado. Profecía del Agua y el

Viento. La Ausencia. Ilusión y Verdad

**Son del Barrio**

**Ángeles en la Calle\***

\*Obras dedicadas a Iliana Matos

## Ricardo Ramírez Aranda

Ricardo Ramírez comenzó sus estudios musicales en el Real Conservatorio Superior de música de Madrid y obtuvo el Título Superior de Guitarra Clásica con la calificación máxima y varias distinciones académicas.

Estudió Guitarra Clásica con Jorge Ariza y, tras finalizar los estudios oficiales, profundizó en la téc-



nica instrumental y análisis musical aplicado a la interpretación con Miguel Angel Girollet.

Estudió también Música de cámara e historia de la música con Luis Rego y Federico Sopeña respectivamente. Fue premiado, en dos ocasiones, por Juventudes musicales de España en el concurso de Jóvenes intérpretes (1983 y 1986) así como también en el Concurso Internacional María Canals de Barcelona (1985).

Ha actuado como solista en Checoslovaquia y Austria así como también ha sido invitado a participar en muy diversos ciclos españoles (Fundación March, Ateneo de Madrid, Festival Otoño Musical de Soria, Caja Murcia, R.T.V.E, etc, etc).

En 1998 grabó un disco dedicado a la guitarra neorromántica, presentado por Angelo Gilardino.

Ha compuesto diversas obras, estudios y arreglos para guitarra, es profesor titular del Conservatorio Profesional de Majadahonda y en la actualidad investiga sobre las nuevas tecnologías aplicadas a la amplificación y diversidad tímbrica de la guitarra, su articulación y posibilidades, investigaciones que han puesto de relieve la sorprendente idoneidad de la guitarra electroacústica para el repertorio barroco, especialmente de clavicémbalo e instrumentos organológicamente afines.

## Iliana Matos

Iliana Matos culminó sus estudios musicales en el Instituto Superior de Arte de Cuba en 1991, donde obtuvo el título de "Licenciada en Música", especialidad guitarra y el "Diploma Especial" al graduado más destacado en el trabajo artístico-creador.

Su formación ha sido dirigida por los Maestros Arturo Acosta, José Ramírez, Francisco Rodríguez, Francisco Rosa, J. A. Pérez Puente, Rey Guerra, Miguel Bonachea, Jesús Ortega y Gabriel Estarellas. Ha recibido clases magistrales de Leo Brouwer, David Russell, Costas Cotsiolis, Joaquín Clerch, Sharon Isbin, Tania Chagnot, Paolo Paolini y Wolfgang Lendle. Actualmente cursa la Maestría en la Universidad de Extremadura con el Maestro Ricardo Gallén.

Como solista destaca sus apariciones junto a la Orquesta Nacional de Cuba y la Orquesta Gran Mariscal de Ayacucho en el Teatro Nacional de Cuba y el Teatro Teresa Carreño de Venezuela respectivamente. Resalta además el Concierto ofrecido junto a la Orquesta Nacional Do Porto en la VIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estados y de Gobierno en 1998 y con la Orquesta Clásica de Madeira en

el Auditorio Nacional de España en el 2000.

Ha estrenado obras de Eduardo Morales, Tomás Marco, Zulema de la Cruz, Gabriel Estarellas, Flores Chaviano, Ileana Pérez, Madais Andino, Níco Rojas y Eduardo Martín.

Ha ganado 11 premios Internacionales en concursos de guitarra entre los que destacan el Concurso Internacional de Guitarra "S. A. R. La Infanta Doña Cristina, 1996, Concurso Internacional de Guitarra "Andrés Segovia", 1995 y Concurso Internacional de Guitarra "Manuel M. Ponce", 1990.

Recientemente ha salido al mercado su primer cd en solitario con el sello discográfico GSP, dedicado íntegramente a la obra de Eduardo Martín.

El éxito de su carrera y su último C.D. queda reflejado en los éxitos obtenidos por parte de la crítica especializada.





## CONCIERTO III

Jueves 11 de Octubre de 2007

19:30 h.

Auditorio Conde Duque

### I

**Francesco Taranto** (Introducción a la música italiana del 800)

#### **Ciro Carbone**

---

**Rodrigo Riera**

- Cancion Caroregna
- Serenata Ingenua

**Francisco Tarrega**

- Recuerdos de la Alhambra
- 

**N. Paganini**

- La Clochette

**Antonio Ruiz Pipò**

- Canción y danza nº1

**Antonio Lauro**

- Angostura

**Raffaele Viviani**

- A' tirata d' 'a rezza

**Nicolardi - E. A. Mario**

- Tammuriata nera
- 

**Roland Dyens**

- Tango en Skay

**Antonio Lauro**

- Quatro Valses Venezolanos
- Tatiana, Andreina, Natalia, Yacambù

**Ignacio "Indio" Figueredo**

- Los Caujaritos

### II

**Francesco Taranto** (Introducción a la música italiana del 800)

#### **Enrique Madriguera**

**Sylvius. L. Weiss**

Suite en La menor

Transcrita por José Tomás

- Preludio
- Alemanda
- Passepied
- Bourrée
- Sarabande
- Babileuse en Menuet
- Gigue

**John W. Duarte**

Suite Inglesa

- Preludio
- Canción folklórica
- Danza Rondeau

**Mauro Giuliani**

Variaciones sobre "La Folia de España"

**Regino Sainz de la Maza**

Tres Piezas Españolas

- Petenera
- Zapateado
- El Vito

Guitarra de 8 cuerdas que perteneció al Maestro José Tomás - hecha en Madrid en 1969 en el taller José Ramírez III.



## Francesco Taranto

Está especializado en la ejecución del repertorio del primer '800 con instrumentos originales forma parte del aula de Filología **de la Accademia Superiore di perfezionamento "l'Ottocento" dell'A.G.I.F.**

Ha enseñado guitarra clásica en el conservatorio de música "**V. Bellini**", sede desplazadas de *Trapani*.

Actualmente es docente en el conservatorio de **Padova** del curso "Práxis ejecutiva del repertorio de la música para guitarra del '800", dirigido a los alumnos de *Diploma Accademico* y de *Doctorado*.

Desde 1980 desarrolla una importante actividad concertística que abarca más de 500 conciertos como solista, cámara y más de 60 apariciones con orquesta ya sea en Italia o diversos países europeos.

En América ha debutado en 1991 en New York en el **Carnegie Hall** y el **American Institute of Guitar**, presentando en versión moderna obras de Gabriello Melia (XIX sec.). En 1992 vuelve de nuevo al Carnegie Hall y a la **State University de Stony Brook**, interpretando música del 800 sobre una guitarra original de **G. Guadagnini de 1829**. En 1993 es invitado para ofrecer un concierto en la **Julliard School de New York**. Ha to-

cado en primera versión en 1995 y con instrumentos originales el **Primo Concerto in La Maggiore di M. Giuliani** para guitarra y orquesta en el **Museo degli Strumenti Musicali di Milano**. En 1999 ha tocado en **Koala Lampur** invitado por la Embajada Italiana de Malasia.



Como Presidente de la **Associazione Rosso Rosini**, ha fundado "**Incontri con i Maestri**", Master de Alto Perfeccionamiento desarrolladas en el **Istituto Santa Maria de Roma**, acercándose a la enseñanza de los profesores como Carlo Domeniconi, Carlos Bonnell, Carlo Carfagna, Pablo de la Cruz, Giovanni Grano, etc. Ha grabado diversos CDs sobre la guitarra del 800.

## Ciro Carbone

**Ciro Carbone** ha nacido en Nápoles en 1973, comenzando desde niño el estudio de la guitarra clásica siendo capturado por la fascinación producida por este instrumento. Bajo la dirección del maestro *Francesco de Sanctis* se ha diplomado brillantemente en el conservatorio de música *San Pietro a Majella de Napoles*. Desde entonces,



ha desarrollado una intensa actividad concertística que lo ha llevado a presentarse en las mejores salas de conciertos en Italia y el extranjero, entre los que recordamos "Festival de Nantes", en el Istituto Italiano de cultura de Paris, el "Festival en Beaujolais"

en la Università de Lione, el 'Water Club de New York, las embajadas Italianas en Argelia, Bengasi, Hammamet, Tunes y el Palacio del la Literatura de Monaco de Baviera.

Desde hace algunos años colabora con diversas asociaciones musicales "Amigos del la guitarra de Fabriano" y "Amigos de la Música de Gubbio" impartiendo maste clases y conciertos. Es director artístico del concurso nacional de guitarra "**Città di Forio**" en Ischia. En 2005 y con ocasión de la celebración del bicentenario de la independencia de la *República Bolivariana* de Venezuela, realizó multitud de conciertos en Italia junto a Alirio Diaz. Es presidente de la asociación guitarrística "**Andrés Segovia**" de Nápoles y profesor de guitarra clásica. En 2006 fue invitado por el Festival International de Guitarra "Antonio Lauro", siendo dirigido por el maestro **Angelo Pagliuca**.

## Enrique Madriguera

Es catedrático y director del departamento de guitarra en la Universidad de Texas at Dallas. Su actividad como concertista o profesor, abarca los cinco continentes, realizando su viaje más reciente a Asia, y Australia.

Es el primer guitarrista de Estados Unidos que ha sido invitado a realizar un concierto y una clase magistral en el Conservatorio de Música de Hanoi, Vietnam. En Europa, asiste cada año invitado como jurado en importantes eventos internacionales de guitarra.

Su experiencia en giras de conciertos abarca países en las dos Américas, y en Europa, países como Alemania, Austria, Bulgaria, República Checa, España, Grecia, Italia, y Suiza. .

En el 2006 participo como jurado y tocó en festivales españoles como: Castillo de Peñíscola, Alicante " José Tomas", Ciudad de Vélez Málaga. y Festival Miguel Llobet de Barcelona.

En agosto de 2006 **Enric**, volvió nuevamente a Ecuador para tocar como solista y con orquesta de cámara.

Uno de sus méritos más notables fue conseguir el **Premio Ramirez** en el concurso celebrado en las clases magistrales de "Música en Compostela"

En 2007 fue artista y jurado en el XVII Festival de Morelia, México. Sus grabaciones están en los sellos: **Encore Gold, Documentary Arts, y CRI**.

Es asesor de de la Sociedad de Guitarra Clásica y fundador del Festival y concurso de alto nivel del **Easfield College** de Dallas.





## CONCIERTO IV

Jueves 18 de Octubre de 2007

19:30 h.

Auditorio Conde Duque

### Tom Kerstens

I

#### Leo Brouwer

- Paisaje Cubano con tristeza
- Danza del Altiplano

#### Enrique Granados

- Danza n° 4 (villanesca)
- La maja de Goya
- Danza n° 1 (galante)

#### Enrique Granados

- Dedicatoria
- Cuento viejo
- Recuerdos de infancia
- Danza n° 3 (fandango)

#### Emilio Pujol

- Guajira

II

#### Joby Talbot

- Standing Wave (2004)
- “dedicado a Tom Kerstens”

#### Joaquin Rodrigo

- Sonata Giocosa
- Allegro
- Andante Moderato
- Allegro

#### Astor Piazzolla

- Milonga del Ángel
- Verano Porteño (tango)

### Tom Kerstens

**Tom Kerstens** es un líder musical dentro del mundo de la guitarra de hoy, intérprete versátil sobre la guitarra moderna y uno de los principales impulsores del instrumento como un intérprete mas, especialista en grabaciones y productor de eventos. Entre los premios más importantes recibidos, destaca la Medalla Conmemorativa del aniversario de Joaquín Rodrigo, una distinción concedida a muy pocas personas. Desde el inicio de sus apariciones en el escenario internacional en 1987 con grandes estrenos en Amsterdam, París y Londres, la reputación de Kerstens lo se ha extendido por todo el mundo, sus conciertos, figuran en muchos de los más importantes festivales y viaja con frecuencia por toda Europa y las Américas. Ha grabado 10 CDs muy aceptados para los sellos **BGS, EMI,**

#### CONIFER/BMG y BLACK BOX

Su CD “**El Fandango**” fue la grabación de guitarra más escuchada en el ámbito clásico sajón durante más de 3 años. Su “**Serenata**” álbum del siglo XIX (BGS) –utilizando guitarras originales - así como su interpretación de las Cinco Bagatelas de **Williams Walton** (EMI) ha tenido la rara distinción de haber sido designada por la Guía de CD inglesa, como la mejor durante 4 años consecutivos. **Kerstens**, ha emprendido una serie de grabaciones con nueva música para guitarra con BGS, las dos primeras **Venus Negro y la Ola** con música de *Philip Cashian, Graham Fitkin, Terry Riley, Howard Skempton, Gil Swayne, Toru Takemitsu, Kevin Volans, Joby Talbot y Errollyn*

*Wallen*, han encontrado la gran aclamación de la crítica.

Desde 1995, ha dirigido el IGF (Fundación Internacional de Guitarra) como el Director Artístico, aceptando y llevando con pasión la herencia de la guitarra, un compromiso de futuro, y más pretenciosamente una reputación como artista de rara calidad. Los festivales del IGF donde se refleja todo, son los de **Londres y Buth**, y están entre los principales Festivales de Europa, habiendo encargado más de 60 nuevos trabajos para guitarra (incluyendo 3 conciertos) de compositores muy importantes, ha creado concursos internacionales para guitarristas jóvenes y ha establecido una industria editorial y de grabaciones para apoyar el trabajo de IGF.

Recientemente ha creado la G +, un nuevo grupo de música apasionante que se compone de guitarras, percusión y cuarteto de cuerdas para el cual encargó nuevos trabajos de Joby Talbot y Howard Skempton.





## CONCIERTO V

### **José Antonio García Fuertes**

Graduado con honores de la Cátedra "Ecos" del Festival Andrés Segovia

Sábado 20 de Octubre de 2007, 19,30 h. - Casa de las Flores del Palacio de La Granja

#### I

##### **Dionisio Aguado**

– Andante y rondó en la menor

##### **Francisco Tárrega**

– Cuatro piezas

##### **Maite de Bustos Tarragato**

– Preludio, fuga e invención\*

##### **Joaquín Turina**

– Fandanguillo

##### **Federico Moreno-Torroba**

– Sonatina

– Allegretto

– Andante

– Allegro

\* Estreno Absoluto

### **Lola Hidalgo** (Soprano) & **Uros Dojcinovic** (Guitarra)

#### II

##### **Enrique Granados**

– El Tralala

– Punteado

##### **Fernando Obradors**

– Del Cabello más Sutil

##### **Joaquín Rodrigo**

Romance de Durandarte

##### **Fernando Sor**

– Cesa de Atormentarme

– De Amor En Las Prisiones

– Si Dices Que A Mis Ojos

– El Que Quisiera Amando

##### **F. Moreno Torroba**

– ¡Ay Madre Me Llevarán!

– Los Mozos de Valdefuentes

– Serenita cae la Nieve

– ¿Adonde va la Niña?

– Caminando por el Monte

– Rosaura

– La Vi Salir de Marbella.

Guitarras Amirez,  
construidas para tus manos

www.guitarrasamirez.com

## José Antonio García Fuertes

Nacido en Llanes (Asturias) en 1973. Estudió en el Conservatorio Superior de Música de Oviedo, y posteriormente en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, con el catedrático Miguel Ángel Jiménez.

Desde 1990 ha venido actuando en numerosas localidades de la geografía española y portuguesa, así como en Pakistán y Asia central, donde ha realizado giras en 2003, 2004 y 2005. También ha colaborado con la "Orquesta de la Comunidad de Madrid", "Plural Ensemble", y se ha presentado como solista con diferentes orquestas: "Orquesta de la Universidad Autónoma de Madrid", "Orquesta de las Escuelas Municipales de Música de Madrid", "Orquesta Sinfónica Académica de Kazajstán", "Orquesta Concertone", "Orquesta Filarmónica de Astana", "Orquesta de cámara de Bishkek"

Ha tocado en importantes salas, destacando el Auditorio "Fernando Lopes-Graça", Teatro de la Zarzuela, Ateneo de Madrid, Palacio Real de Aranjuez, Auditorio de

Zaragoza, etc. Asimismo ha realizado grabaciones para Radio y TV.

Le han sido otorgados premios y menciones en diversos concursos internacionales como Concurso Internacional "Ciudad de Coria", Mención de Honor Fin de Carrera-Conservatorio Superior de Música de Madrid, Diploma d'Onore "Torneo Internazionale di Musica", Concurso Internacional "Andrés Segovia-Ciudad de Linares", Concurso Internacional de Guitarra Clásica "Ciudad de Tomar-Portugal".



## Lola Hidalgo



Natural de Sabiote, Jaén, realiza sus estudios musicales y de canto en el Conservatorio Arturo Soria de Madrid, con Lucía Simón, obteniendo las máximas calificaciones, con el Premio de Honor.

Amplía su formación en técnica vocal y repertorio con **Marimí del Pozo, Jaime Aragall y Alfredo Kraus**, apareciendo con el maestro

durante sus clases magistrales recogidas en el CD-ROM "El Maravilloso Mundo de la Ópera". Continúa su formación con **Francisco Ortiz**.

En Italia es seleccionada por **Renata Scotti** con otros siete cantantes de distintas nacionalidades para su Seminario Internacional de Teatro Lírico, actuando en el teatro de Sassari y en el auditorio de Nuoro, en Cerdeña.

Ha sido protagonista de diversos personajes y ópe-

ras: Serpina en "La Serva Padrona"; Bastiana en "Bastián y Bastiana", Despina, "Cosi fan tutte", "El Barbero de Sevilla"; "La Traviata", "Don Pasquale", etc.

En el campo de la zarzuela ha protagonizado "Katuska" y Marola en "La Tabernera del Puerto" de Sorozábal, e interpretado los papeles de la Duquesa Carolina en "Luisa Fernanda" de Moreno Torroba y de la Marquesita en "El Barberillo de Lavapiés" de Barbieri.

Es miembro del Coro de la Orquesta Sinfónica de Madrid, titular de las representaciones de ópera del Teatro Real.

En 1998 obtiene el **Primer Premio del Concurso Nacional de Canto "Villa de Abarán"** en Murcia.

En 2000 obtiene el **Premio del Público en el 28º Concurso Internacional "Ciudad de Logroño"**.

Entre sus actuaciones recientes más relevantes están la gira a nivel nacional como Despina en "Cosi Fan Tutte" de Mozart, y su interpretación de Violetta en "La Traviata" de Verdi en varios teatros de la Comunidad de Madrid así como en el Teatro Comunale de Orvieto (Italia).

## Uros Dojcinovic

Nació en 1959 en Belgrado Serbia (antigua Yugoslavia). Comienza a estudiar desde muy joven guitarra clásica en Belgrado y más tarde se gradúa en **Zagreb** (Croacia) en la "**Academy of Music**". A continuación realiza trabajos de post-grado (*Musicología y Filología*) en la **Universidad de Belgrado** donde obtiene su especialización asistiendo a diversos cursos y master clases.

**Dojcinovic** ha realizado más de 3000 conciertos por todo el mundo, además de dictar clases en varios conservatorios y master clases invitado por numerosos Festivales Internacionales de guitarra.

Con asiduidad, es invitado como jurado en muchos Festivales de Música, y es colaborador y articulista en numerosas publicaciones especializadas en el medio de la guitarra.

Ha hecho mas de 40 grabaciones (LPs, Cassets, CDs), y ha publicado sobre 400 composiciones para diversos instrumentos y composiciones para guitarra, co-

laborando para diversas editoriales a través de todo el mundo.

**Dojcinovic** es invitado frecuentemente por la radio y televisión de su país.

**Dojcinovic**, ha recibido 40 premios de entidades de todo el mundo, diplomas, medallas y condecoraciones.

Su nombre siempre va unido a la terminología de Guitarista, Compositor, Pedagogo y Editor.

**Dojcinovic** es fundador y Director Artístico de diferentes eventos sobre la guitarra en **Serbia** (Festivales, Concursos, Ciclos de Guitarra). Actualmente es profesor del Conservatorio de Belgrado donde imparte clases regularmente. También es presidente de la **YUGOSLAV GUITAR SOCIETY & FOUNDATION**.





## CONCIERTO VI

### Hubert Käppel

Maestro invitado de la Cátedra Ecos del Festival Internacional Andrés Segovia  
Jueves 25 de Octubre de 2007, 19,30 h. - *Auditorio Conde Duque*

I

#### J. S. Bach

Suite nº 1 para Violoncello

- Prelude
- Allemande
- Courante
- Menuet 1 & 2
- Gigue

#### Hans Werner Henze

Memorias de El Cimarron

(Arr. Nueva versión H. Käüüel)

- El Mundo, La Fuga
- El Bosque, La Rebelión
- La Mala Victoria, Amistosamente

II

#### Heitor Villa-Lobos

Tres Preludios

#### Joaquín Turina

Fantasía Sevillana

#### Leo Brower

Dos Piezas

- Canticom
- Tarantos

#### Agustín Barrios

Dos Obras Románticas

- Choro de Saudade
- Sueno en La Floresta

### Hubert Käppel

**Hubert Käppel** no es sólo una rara avis entre los principales guitarristas de hoy, además, sus interpretaciones, y su técnica de virtuosa se han puesto de moda en todo el mundo.

Nacido en Colonia, Alemania en 1951, estudió la guitarra con Konrad Ragossnig y Oscar Ghiglia en Colonia y Basilea.

Fue el único guitarrista alemán que ganó el concurso de Interpretación Internacional "Gargnano", Italia (1978). Ya que su apasionante transcripción y grabación de la Partita de Bach nº 6 para teclado fue un verdadero éxito "nunca se había oído mejor en la guitarra el verdadero J. S. Bach" (la Guitarra Clásica). Käppel ha estado viajando como solista, con orquesta o grupos de música de cámara, en toda Europa, EEUU, Sudamérica, África y Asia.

Son muchos los C.D. producidos por Zweitausendeins, GSP San Francisco, FSM Exaudio, Amphion, MARA y Records.

Durante muchos años Hubert Käppel fue el profesor con más prestigio en la **Musikhochschule** de Colonia, produciendo muchos premios internacionales que ganaron diferentes concursos. Desde 1994 hasta 1997 fue también profesor invitado de la clase de guitarra en la "**Musikhochschule Franz Liszt**" de Weimar.

Imparte clases magistrales en Yale, la IND de San

Francisco, Invernadero de Boston, Manhattan School of Music, Academia la Refriera de Jerusalén, Universidad de Toronto, Universidad de Singapor y Conservatorio de Barcelona **a.m.o.**

Durante 10 años, ha sido Director Artístico del concurso "Guitarra Internacional" y Seminario de guitarra en **Frechen/Cologne** que en 2001 se transforma en el Festival de Guitarra Internacional de **Gevelsberg**. En 1996 se publica en Alemania su nuevo método de guitarra "**Introducción de la Guitarra**", seguido de 3 colecciones de estudios producidos por la AMA, Alemana.

En 1969 Käppel funda junto a tres conocidos guitarristas (S. Malasiotis, L. Marziali y P. Vaca) el **FENIX INTERNATIONAL GUITAR QUARTET**, que actualmente es uno de los grupos más prestigiosos en Europa tanto por sus interpretaciones como su extenso repertorio.



27 de Octubre de 2007

## **CATEDRA ECOS DEL MEDITERRÁNEO DEL FESTIVAL ANDRÉS SEGOVIA**

Profesor Titular: **David Russell**

Lecciones Magistrales del Profesor Invitado: **Hubert Käppel.**

*El mejor maestro del siglo XX.*

*Creador de la Escuela Moderna de Guitarra.*

Escuela Soto Mesa.

C/ Santa Cruz de Marcenado, 1.

Tel: 91 593 48 55 y 669 423 151 (de 10 a 14 horas) Se realizarán tres encuentros a lo largo del curso, siendo el primero el 27 de octubre de 2007. De entre los participantes que lo deséen el maestro invitado elegirá a seis alumnos que, tras participar en los encuentros indicados, optarán al título de Graduado con honores 2007-2008, y estará exento de las pruebas eliminatorias en varios Concursos Internacionales; además, debutará con un concierto en el Festival 2008.

## **Cuarteto Leonardo**

### **Massimo Felici**

Formado con Agostino Valente y Stefano Grondona, ha seguido cursos de perfeccionamiento con Oscar Ghiglia en L'Accademia Chigiana de Siena y la Musik-Akademie de Basilea, obteniendo las máximas calificaciones. Ha sido Primer Premio en los concursos de Malaga, Gargnano, Cagliari, Fiuggi y "Palma d'oro" en la Finale Ligure, siendo distinguido con diversos premios en el Concurso de Alessandria, Parma, Bari y "Andrés Segovia" de Granada. He hechos conciertos como solista y en formaciones de cámara en toda Europa, Estados Unidos, América Latina y Extremo Oriente. Ha sido invitado como solista con diversas Orquestas Italianas, la Camerata Virtuosi de New York, Orquesta Sinfónica de Méjico, Greensboro Philharmonica, Deutsche Kammermusikense de Mainz. Es miembro del New York Chamber Ensemble, habiendo debutado en Mayo de 1997 en el Weill Recital Hall (Carnegie Hall). American Record Guide lo define "*uno de los mejores Guitarristas Europeos que hemos escuchado nunca*". Toca una guitarra histórica de Miguel Simplicio (Barcelona 1934).

### **Goran Listes**

Croata de nacimiento, se diplomó con las máximas calificaciones en la Accademia Musicale de Zagreb bajo la dirección de Dardo Petrinjak. En 1984, ha sido Primer Premio de la Fundación "Ivo Pogorelich", premio reservado a los jóvenes músicos Croatas, en 1985 Primer Premio en el Concurso de Belgrado. Ha obtenido un segundo Diploma en la Hochschule de Graz (Austria) donde se ha perfeccionado con Marga Baulm-Klasinc, y posteriormente ha ganado el Primer Premio en el Concurso "Printemps



de la guitare" de Bruxelles, "M. Giuliani" de Bari y "F. Sor" de Roma. Ha realizado numerosos conciertos en Europa y forma parte del Zagreb Trio.

### **Alessandro Paris**

Formado bajo la dirección de Agostino Valente y Claudio Capodici en el Conservatorio "A. Casella" de L'Aquila, ha seguido cursos de perfeccionamiento con Stefano Grondona, José Tomas, Sergio y Odair Assad y Eduardo Fernandez. La actividad concertística, le ha llevado por las mejores salas de concierto Italianas y Europeas, invitado por importantes Instituciones y Festivales, entre los que destacan Festival de los Dos Mundos de Splitz, la Sociedad Aquilana de Conciertos "B. Barattelli", la Semana "Dei Beni Culturali de Roma", L'Accademia Filarmonica de Bologna, el Teatro Rendano de Cosenza, "Naxos Musica", "Luigi Barbara" de Pescara, L'Institución Sinfónica Abruzzese, Akadimias Dionisiou de Atenas, la Delhi Music Society, la Kala Academy de Panjirn, y los Uhldingen Meisterkonzerte. En 1998 ha grabado, con el Nuove Tango Ensemble, un CD monográfico sobre el Tango de Astor Piazzola para el sello ARS Recording.

### **Agostino Valente**

Nacido en L'Aquila donde ha iniciado sus estudios de guitarra bajo la dirección de Pasqualino Garzia en el Conservatorio "A. Casella", diplomándose con las máximas calificaciones. Ha seguido cursos de perfeccionamiento con Oscar Ghiglia en la Accademia Chigiana de Siena y con José Luis Rodrigo y José Tomas en España. Tiene una gran actividad concertística en Italia y desde 1979 una constante actividad en toda Europa, dos Américas, Australia y Oriente Medio. Amenudo, es invitado como Solista con las formaciones de cámara más prestigiosas y Festivales Guitarrísticos Internacionales, Ha actuado como Solista con diversas Orquestas (Comunidad de Madrid, I Solisti Aquilani, etc.). Habitualmente dirige cursos de perfeccionamiento en Croacia y España.



## CONCIERTO VII

### **Orquesta de Cuerda Camerata del Prado**

Director: **Tomás Garrido**

Sábado 27 de Octubre de 2007, 19,30 h. - *Capilla del Palacio de El Prado*

I

#### **Luis Bacalov**

Caminos del Sur\* para cuarteto de guitarras  
y orquesta de cuerda

- Puna
- Llegada
- Tanguendo
- Corrientes y 9 de julio

Solistas: **Cuarteto Leonardo**

Agostino Valente, Massimo Felici,  
Alessandro Paris y Goran Listes

\* Estreno en España

#### **Flores Chaviano**

Mi Son Azul\*, para Guitarra, Viola y  
Orquesta de Cuerda  
Obra encargo del Festival Internacional  
Andrés Segovia para la serie "Ecos del  
Mediterráneo"

Solistas: **Sabatino Servilio** (viola)

Solistas: **Pablo de la Cruz** (guitarra)

\* Estreno absoluto

II

#### **Leo Brouwer**

Concerto Itálico\*

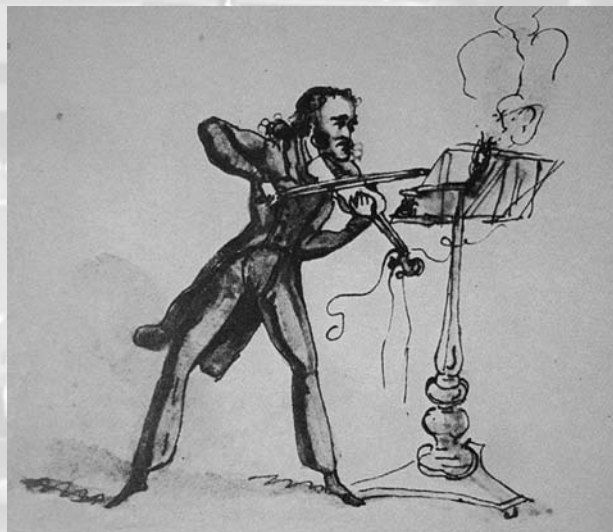
Para Cuarteto de Guitarras y Orquesta

- Las Predicciones de Italo Calvino
- La nostalgia de D'Annunzio
- Villanella Napolitana

Solistas: **GuitArt Quartet**

Lucio Matarazzo, Gianvito Pulzone,  
Gianluca Allocca y Oscar Bellomo.

\* Estreno en España



N. Paganini

## Pablo de la Cruz

Nacido en Madrid en 1955, estudió en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid y posteriormente con **José Tomás** quien influyó definitivamente en su carrera, como complemento a sus estudios, realizó cursos de perfeccionamiento junto a Manuel Barrueco, Oscar Ghiglia y John Williams; asistiendo como becario a los cursos de Granada, Santiago de Compostela, Suiza y Academia Chillana en Siena.

Directores como **Sergei Salvarouwsky, Christian Florea, Antoine Mitchell, Sabatino Servilio, Lorenzo Castriota Skandenberg, M. Bufallini, Máx Bragado, Zoran Andric y Tomás Garrido**, han trabajado con él en diversos eventos.

Su participación en diversos festivales importantes de guitarra como Musikaste (San Sebastián) Milenario de la ciudad de Dublín (Irlanda), Gdansk y Lublín, Czestochowa (Polonia), Alicante, Linares, Vélez Málaga, Córdoba, Giuliani de Bisceglie, L'Aquila, Guitarras Mundo (Argentina), Ciudad Tovar (Venezuela), Rust (Austria), Buth (Inglaterra), muestran la importante trayectoria de este guitarrista. Ha sido invitado con gran éxito, a una gira de conciertos en Australia seguido de una Master Clase en la Universidad de Canberra. Durante el último año, ha realizado una gira de conciertos en diversas localidades Italianas, donde también ha impartido clases magistrales y su versión de "West Side Story" y "Concierto de Bolling" con trío de Jazz, piano, contrabajo y batería, ha sido todo un acontecimiento en los festivales de Mottola y Bisceglie.

Tiene grabado un CD, Cuentos de la Atlántida, junto a la Orquesta de Czestochowa homenaje a Manuel de Falla, y Música para un paisaje. Su último trabajo, bajo el sello Guit Art, con obras de Bach, de Carlos, Gangi y Carfagna, ha tenido una gran acogida.

Fue primer premio del concurso **ISME** representando a España en las jornadas musicales patrocinadas por **UNESCO**; es Director Artístico del Festival Internacional de Primavera Andrés Segovia de Madrid con la autorización expresa de **Dña Emilia Segovia**. Tuvo el Honor de intervenir en el Pleno Necrológico de la **REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES DE SAN FERNANDO** en homenaje a **Andrés Segovia**. También fue reclamado para despedir musicalmente a José Ramírez IV con quien colaboró estrechamente.

Ha realizado multitud de grabaciones para RNE, BBC, TVE, TV Polaca, Televisión Rumana, Irlandesa etc. Debido a su trayectoria musical, en Polonia, se le concedió la medalla de la Ciudad de Cracovia.

**En la actualidad, es asesor musical de la S.E.E.M. Soto Mesa y profesor del Conservatorio Victoria de los Ángeles de Madrid.**



## Sabatino Servilio

Nacido en L'Aquila, ha sido alumno del Conservatorio "A. Casella" diplomándose con las máximas calificaciones en el Conservatorio "Santa Cecilia" de Roma, bajo la dirección de Paolo Centurioni y Massimo Paris.

Entre los numerosos cursos de perfeccionamiento, cabe destacar:

Accademia Chigiana de Siena con Juri Bashmet, Festival Internacional "Città di Castello" como alumno becado con Dino Ascioffa, Fondazione "Romano Romanini" con Bruno Giuranna. A una muy temprana edad entró a formar parte de "I Solisti Aquilani" con quien ha desarrollado una intensa actividad concertística en el extranjero, interviniendo en muchas ocasiones como "solista".

En 1992 ha fundado el Insieme Strumentale "Serafino Aquilano", una orquesta de cuerda, dirigida por el mismo, obteniendo bastantes elogios de la crítica en los numerosos conciertos y giras realizados por el extranjero y en Italia.

Como Director, ha participado con su orquesta en el VII Concurso Nacional "Giovani Musicisti Gargano" de 1992, donde obtiene el Primer Premio, también el segundo premio en el "Concorso Nazionale de Musica A. M. A." 1.993 en Calabria, y el segundo premio en el "Concorso Internazionale de Musica Città de Stresa" en 1994.

Paralelamente ha profundizado en sus estudios de composición con el M<sup>o</sup> Alessandro Cusatelli y el M<sup>o</sup> Fabio Cellini y Dirección de Orquesta con el maestro Bruno Aprea, siguiendo cursos de Dirección con el maestro Corneliu Dumbraveanu, el cual le ha señalado como el mejor Director que artísticamente haya trabajado con la Orquesta del "Estado de Satu Nare" en Rumania.

Su actividad como músico y la experiencia que como enseñante ha adquirido en el transcurso del tiempo en los conservatorios "L. Perosi" de Campobasso, "L. D'Annunzio" de Pescara y en la actualidad el Conservatorio "A. Casella" de L'Aquila, le han llevado a dedicar mucho tiempo a los jóvenes a quienes enseña sobre todo el respeto y el amor por la música. En 2005 ha fundado la "**Escuela de cuerda Dino Ascioffa**" continuando así el trabajo iniciado en el Centro de Estudios Nino Carloni de la institución Sinfónica Abruzzese.





## GuitArt Quartet (GQ)

GuitArt Quartet (GQ) es considerado hoy como una de las formaciones más importantes y originales del panorama mundial de la guitarra. Nace en el 1996, compuesto de cuatro guitarristas diplomados con la máxima votación y CUM LODE y con mención de excelencia, que motivados por un proyecto preciso e innovador, basado en una nueva concepción de un cuarteto de guitarras que sigue la idea de una concertación a los límites del virtuosismo más arduo.

La consagración internacional de GQ le llega en el 2001 cuando Leo Brouwer escribe el "*Concierto Itálico*" para GQ, los primeros italiano a quien el maestro cubano le dedica un concierto suyo, después de las obras escritas a los más grandes de la guitarra como Julian Bream y John Williams. El "*Concierto*" viene ejecutado in primicia mundial en el Festival Internacional de Todí (momento donde también se ejecuta una inédita versión de *Tango Suite* de Piazzolla para cuarteto y orquesta) con la dirección de Brouwer. Son cientos los conciertos de GQ ejecutados en los mayores festivales y reseñas internacionales, entre otros el XIV Festival Internacional de Primavera "Andrés Segovia" de Madrid (hoy Festival Internacional Andrés Segovia), el Festival Internacional de Iserlhon (Alemania), etc.

También es muy intensa la actividad de GQ en el ámbito del concierto "fusiones" donde el cuarteto actúa como protagonista en festivales de otras músicas y colaboraciones extra-clásicos. Recordamos la ejecución del Electric



Counterpoint de Steve Reich al "Musica e Oltre" de Pisa (Italia) y la participación en Julio de 2000 con Steve Hackett (fundador de Genesis), Frank Gambale (ex Chick Corea Band) y Maurizio Colonna en Guitar Event 2000.

En 2002 GQ ha tenido una aclamadísima tournée en los EE.UU debutando con la Orquesta de Hartford Festival, dirigido por Brian Sparks para Connecticut Classical Guitar Society y realizó dos Masterclasses de interpretación de guitarra y música de cámara en Hartt School (Universidad de Hartford), en el aula donde Andrés Segovia impartía sus clases.

## Camerata del Prado

Director: **Tomás Garrido**

**Camerata del Prado** es una Orquesta de Cuerda que surge en 1990. Desde entonces ha ofrecido más de 300 conciertos, colaborando especialmente con la **FUNDACION CAJAMADRID** en ciclos por los pueblos de la Comunidad madrileña y en programas para escolares junto a **Fernando Argenta**.

Ha realizado grabaciones de bandas sonoras para Cine ("*Acción Mutante*", "*Como ser mujer y disfrutarlo*", "*La flor de mi secreto*") y Televisión, ha colaborado con im-



portantes grupos de Pop-Rock (J. Corcobado, Led Zepelin) tanto en grabaciones como en directo, y ha ofrecido actuaciones en prestigiosos festivales de música, entre otros: Semana del Románico en Palencia, Conciertos de Semana Santa en Navarra, Semana Cervantina, "Clásicos en Verano" de la Comunidad de Madrid, "Música para la Navidad" en La Rioja, Soria y Toledo, XV Setmana internacional de Música de Cambra de Montserrat, Festival de Arte Sacro de Madrid, etc., programando con preferencia la olvidada música española de los S. XVIII, XIX y XX.

Ha participado en la recuperación musical del oratorio *Tobia* del compositor riojano del XVIII **F. J. García Fajer "el españolito"**, de la música religiosa del compositor aragonés del. XIX **M. Rodríguez de Ledesma**, el melólogo *Guzmán el Bueno* del poeta-músico del XVIII **Tomás de Iriarte** junto a los actores **J. L. Pellicena** y **Pedro Mari Sánchez**, y de numerosos compositores españoles olvidados de finales del XIX y principios del XX.

En 2006 salió al mercado su CD *Delicias españolas*, dedicado a la música española para orquesta de cuerda del XIX.

También ha realizado el concierto conmemorativo del 500 aniversario de la fundación de la universidad de Alcalá de Henares con la recuperación de *La fortuna justa* de **Jaime Balús** y el concierto conmemorativo del 200 Aniversario de la muerte de **L. Boccherini** en la iglesia donde fue enterrado en Madrid.

# José Ramírez

125 aniversario



Guitarras Ramírez,  
hechas para tus manos.

[www.guitarrasramirez.com](http://www.guitarrasramirez.com)